



RAPPORT ANNUEL 2016 - 2017



TreeCanada  ArbresCanada

DES ENVIRONNEMENTS PLUS SAINS PRENNENT RACINE

De la direction vers la droite:  
Merit Carr, Merit Motion Pictures;  
Martha Barwinsky, Ville de  
Winnipeg; Diana Beresford-  
Kroeger, Auteure "Call of the  
Forest"; Michael Rosen,  
Président; Dave Domke,  
Président du Conseil  
d'Administration

## MESSAGE DU PRÉSIDENT DU CONSEIL ET DU PRÉSIDENT D'ARBRES CANADA

Quelle année fantastique pour Arbres Canada avec le 150e anniversaire du Canada et #OpérationRenouvert Fort McMurray! Cent cinquante événements importants liés aux arbres à l'échelle de notre beau pays ont été lancés, dont 52 faisaient partie du programme ÉcoConnexions CN. Après une visite productive sur le terrain (et dans les airs) de Fort McMurray (Alb.) – deux mois après l'incendie de forêt le plus coûteux de l'histoire canadienne, Arbres Canada est passé à l'action: collecte de fonds, planification et plantation de plus de 76 000 arbres en juin 2017.

Nous avons diffusé le message de foresterie urbaine à Winnipeg (Man.) à plus de 10 000 maires et employés municipaux dans le cadre de notre programme du patrimoine en collaborant avec la Fédération canadienne des municipalités pour organiser une visite exhaustive de la forêt urbaine (abritant la plus grosse population d'ormes d'Amérique du monde entier!) et faisant connaître aux délégués l'importance de la forêt urbaine.

Ce fut une excellente année de plantation (plus de 930 000 arbres) dans des centaines de collectivités avec nos partenaires extraordinaires. Nous avons planté avec CN plus d'un million d'arbres (jusqu'à maintenant), y compris avec notre programme très réussi de « partenaires dans la plantation » qui reconnaît les clients du CN les plus respectueux de l'environnement. En 2016, Nous avons décerné U-Haul avec notre Prix Éterne très convoité pour avoir planté plus de 38 000 arbres, impliqué plus de 140 000 clients dans la noble cause des arbres et appuyé des projets un peu partout au Canada, y compris #OpérationRenouvert Fort McMurray.

La réaction de la communauté forestière urbaine a été spectaculaire avec plus de 330 participants à une 12e Conférence canadienne sur la forêt urbaine des plus dynamiques qui a eu lieu à Laval (Québec) en septembre 2016. La conférence comprenait une bonne discussion sur la Stratégie canadienne sur la forêt urbaine qui sera renouvelée en 2018.

Enfin, cette année a été marquée par une excellente couverture médiatique pour la foresterie urbaine et pour Arbres Canada. On a entendu parler de nous un peu partout et même dans le Hutterington Post et le Globe and Mail, et nous avons fait des présentations à l'échelle du Canada et à l'étranger.

Donc une année pleine de succès qui a été rendue possible grâce à l'aide, à l'appui et à l'engagement continu de nos partenaires, de notre personnel, de nos conseillers, des membres de notre conseil d'administration et de tous nos amis. Encore une fois, notre rapport annuel est un hommage à tous vos efforts.

Nous espérons que vous continuerez de nous aider pour que nous puissions ensemble réaliser notre mission afin que des environnements plus sains prennent racine!

## NOTRE MISSION

Renforcer les forêts urbaines du Canada et inspirer les gens à participer et se mobiliser pour le verdissement communautaire.

## NOTRE VISION

Améliorer les vies des Canadiens et Canadiennes par la plantation et l'entretien d'arbres tout en enseignant la valeur des arbres.

**Dave Domke**

Président du conseil d'administration

**Michael Rosen**

Président d'Arbres Canada

## CONSEIL D'ADMINISTRATION



*Jardin International De La Paix Boissevain (Man.) – Le Canada à gauche des rochers et les É.-U. à droite*

**Dave Domke** président (Man.)

**Dorothy Dobbie** (Man.)

**Paul G. Smith** (Ont.)

**Lawrence Lewis** (C.-B.)

**Léo Duguay** vice-président (Ont.)

**Pierre Bélec** (Qué.)

**Sandy Smith** (Ont.)

**Timo Mäkinen** (C.-B.)

**Jim Schedler** président sortant (N.-B.)

**Sean Finn** (Qué.)

## PERSONNEL



**Michael Rosen**  
Président

**Clarisse Habarugira**  
Adjointe de direction/Coordonnatrice d'événements

**Paul Jorgenson**  
Gestionnaire des communications et marketing

**Geraldine Hyland**  
Gestionnaire des opérations par intérim

**Sarah Quann**  
Gestionnaire de programme

**Annick Hector**  
Coordonnatrice – ÉcoConnexions CN

**Amelia Sproule**  
Coordonnatrice de partenariat corporatif et philanthropie

**Frederik Vroom**  
Gestionnaire de programme

**Megan Quinn**  
Gestionnaire de programme

**Paola Guillen**  
Adjointe au développement

**Adrina Bardekjian**  
Gestionnaire de programme

**Stephanie Ahuanlla**  
Coordonnatrice web et médias sociaux

**Wendy Song**  
Comptable

**Rebecca Taylor**  
Gestionnaire de programme

**Alessandra Gerebizza**  
Coordonnatrice web

**Mélanie Chartré**  
Adjointe administrative

**Fabrice Parisi**  
Gestionnaire de programme



Canada



“ Excellente visibilité médiatique des événements!  
La médiatisation a battu des records depuis le  
début du programme. ”

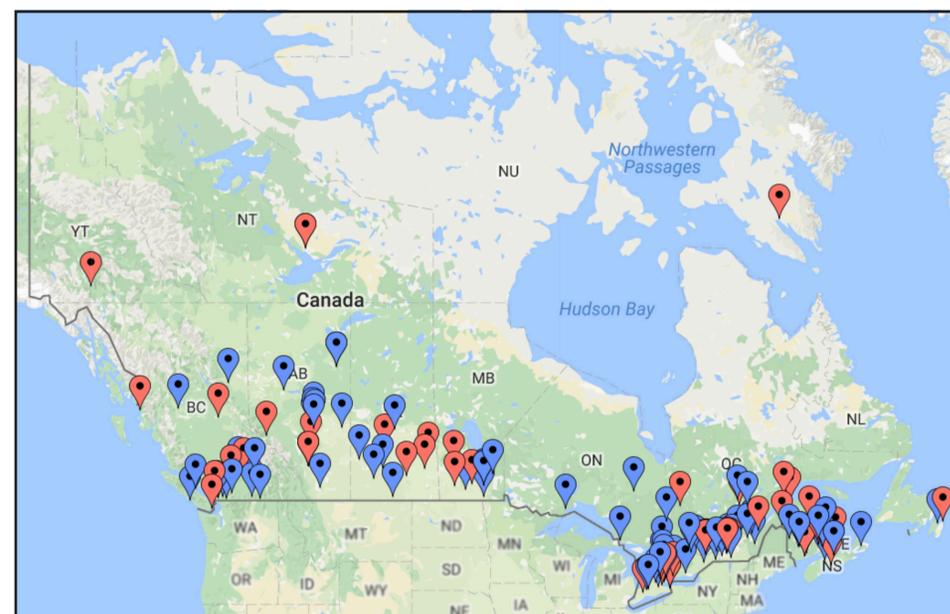
- Nuria Pérez de León, directrice des partenariats et événements communautaires chez CN

## #CANADA150

En 2016-2017, Arbres Canada a commémoré son 25e anniversaire avec 150 événements de plantation d'arbres dans 150 collectivités à l'échelle du pays.

Cette initiative massive de verdissement communautaire a été rendue possible grâce à la collaboration et à l'appui généreux de CN et du gouvernement du Canada. L'initiative comprend ce qui suit:

- 150 collectivités ont été choisies parmi 319 candidats admissibles.
- Au moins 450 arbres (150 érables indigènes, 150 arbres provinciaux/ territoriaux et 150 arbres représentatifs des Premières Nations) seront plantés, et plus de 50 000 autres arbres à l'échelle du pays.
- Les candidats comprenaient des municipalités, communautés des Premières Nations, écoles, organismes communautaires locaux et organismes sans but lucratif.
- Nous avons des projets de plantation communautaire organisés dans chaque province et territoire, y compris Nunavut.



Rouge = ÉcoConnexions CN – #Canada150 | Bleu = Vert les arbres et la nature – #Canada150

## #OPÉRATION RENOUVERT

En 2016-2017, nous avons lancé notre programme #OpérationRenouvert Fort McMurray grâce à l'appui de nos fantastiques partenaires corporatifs et des particuliers généreux. Arbres Canada s'est engagé à aider à rétablir le couvert forestier et les forêts municipales détruits par les feux non maîtrisés qui ont sévi dans la région de Fort McMurray.

Le 1er mai 2016, un incendie a été signalé au sud-ouest de Fort McMurray – zone de service urbaine de la municipalité régionale de Wood Buffalo (RMWB), en Alberta. Le feu allait finir par ravager près de 600 000 hectares de terres en Alberta et en Saskatchewan – un territoire presque 10 fois plus gros que toute la ville de Toronto.

Heureusement que la zone RMWB participait au programme canadien Intelli-feu depuis 2004, ce qui a aidé à minimiser les dégâts dans certains secteurs de Fort McMurray. Toutefois, l'intensité de l'incendie, combinée avec des températures élevées, un taux d'humidité faible et des vents forts, a rendu la situation désastreuse.

Après avoir vu les images poignantes des incendies, le conseil d'administration d'Arbres Canada a immédiatement recommandé de mobiliser de l'aide pour la collectivité. Nous avons déployé du personnel sur place à Fort McMurray dans le mois qui a suivi les incendies et commencé à solliciter des fonds pour nos efforts de rétablissement. La campagne de fonds a bien débuté avec une contribution généreuse de 1 million de dollars de CN au programme national #OpérationRenouvert.

En mars 2017, Arbres Canada et la municipalité régionale de Wood Buffalo ont organisé une séance d'information communautaire et un dialogue avec les membres de la collectivité qui ont accueilli nos efforts avec beaucoup d'enthousiasme. Les activités de plantation ont commencé en juin 2017.





## POINTS SAILLANTS

- Nous avons été invités à parler dans différentes villes canadiennes ainsi qu'à Shenzhen en Chine lors de la première conférence internationale sur la cité forestière et à l'Université du Guyana.
- Nous avons planté 930 997 arbres jusqu'à date pour un total de 81 689 762 arbres depuis 1992!
- Fait intéressant : Si vous plantiez un nouvel arbre chaque minute de chaque jour, 7 jours par semaine, il vous faudrait plus de 150 ans pour planter autant d'arbres!.
- Depuis 1992, Arbres Canada a boisé une superficie de plus de 370 kilomètres carrés (un terrain presque aussi gros que l'île de Montréal).
- Arbres Canada a organisé la plantation de gros arbres urbains au Lac Mégantic (Québec) pour commémorer la réouverture de la rue principale de la ville après l'accident ferroviaire tragique de 2013.
- Nous avons offert une visite de la forêt urbaine dans la belle ville de Winnipeg qui abrite la plus grosse population d'ormes d'Amérique dans le monde entier.
- Nous avons organisé la 12e Conférence canadienne sur la forêt urbaine à Laval en septembre dernier. Ceci a permis de rassembler pendant plus de trois jours des centaines d'experts en foresterie urbaine et de planificateurs municipaux de partout au pays.
- Arbres Canada est fier d'avoir parrainé le film inspirant intitulé Call of the Forest par Diana Beresford-Kroeger.
- Nous avons également participé à la conférence de la FCM à Winnipeg et à la conférence Americana à Montréal.

## PRIX ÉTERNE

Nous avons décerné le  
PRIX ÉTERNE d'Arbres Canada à



Le prix prestigieux Éterne d'Arbres Canada a été présenté à U-Haul pour reconnaître son appui des efforts d'Arbres Canada et pour son excellence en matière d'intendance environnementale.

## RECONNAISSANCE MÉDIATIQUE



J'aime  
5,643

↑ 27%



Suiveurs  
8,889

↑ 22%



Visites  
475,898

↑ 19.3%

## TYPE DE COUVERTURE MÉDIATIQUE

Type	2014-2015	2015-2016	2016-2017	Résultats 2015-2016 – 2016-2017
	Nombre d'articles			
Diffusion	129	191	222	+16
Internet	427	427	515	+20
Imprimé	323	317	307	-3
TOTAL	869	935	1044	+11

La couverture médiatique pour l'année provient principalement de journaux communautaires et de sites Web d'information en ligne. Ceci s'aligne avec les demandes de subvention communautaire et les préoccupations environnementales appuyées par Arbres Canada.

# PARRAINS

## ULTIME

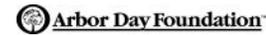
Parrains depuis 1992



## OR



## ARGENT



## BRONZE



## PARTENAIRES NATIONAUX



## PARTISANS

5 Peaks Adventures  
 Abbvie Inc.  
 Alstom Power Canada Inc.  
 Armstrong International Movers Ltd.  
 Aquam  
 Bacardi  
 BBA  
 Black Gold ERP  
 Capital Concierge Property Management

Colliers International  
 Conseil Des Écoles Publiques De L'Est De L'Ontario  
 Daoust, Johanne  
 Ecocert Canada  
 GreenFox Windows & Doors  
 HGrégoire  
 Huppé Furniture  
 Ion Trading  
 Ivanhoe Cambridge

Jobwings - Click4Trees  
 Johnson & Johnson  
 La Nouvelle France  
 Le Scorpion Masqué  
 Lightfoot, Claire  
 Mosaic Sales Solutions  
 Nascar  
 Pallet Pickup Canada  
 Resolute Forest Products  
 École secondaire Ross Sheppard

Saskatchewan Union of Nurses  
 Scandinavian Building Services Ltd.  
 The Asper Foundation  
 The Blue Toque Diner  
 The Coup  
 The Trench Group  
 Universities Canada  
 Winje, Anitra  
 World Leaf Café

## PASSIF ET ACTIF NET

<b>Passif à court terme</b>	<b>2017</b>	<b>2016</b>
Créiteurs et charges à payer	54 668 \$	134 546 \$
Revenu de commandite reporté	3 970 392 \$	3 406 946 \$
Total du passif à court terme	4 025 060 \$	3 541 492 \$
<b>Actif net</b>		
Investi en immobilisations	5 902 \$	5 317 \$
Excédent affecté	350 000 \$	350 000 \$
Excédent non affecté	874 615 \$	696 487 \$
Total de l'actif net	1 230 517 \$	1 051 804 \$
<b>TOTAL DU PASSIF ET DE L'ACTIF NET</b>	<b>5 266 577 \$</b>	<b>4 593 296 \$</b>

## ACTIF

<b>Actif à court terme</b>	<b>2017</b>	<b>2016</b>
Espèces et quasi-espèces	3 193 140 \$	2 524 064 \$
Débiteurs	113 409 \$	265 794 \$
Inventaire	82 785 \$	38 100 \$
Charges payées d'avance	1 050 011 \$	1 560 011 \$
Total de l'actif à court terme	4 439 345 \$	4 387 979 \$
<b>Investissements</b>	810 330 \$	200 010 \$
<b>Immobilisations</b>	5 902 \$	5 317 \$
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	<b>5 225 577 \$</b>	<b>4 593 296 \$</b>

## BILAN FINANCIER CONDENSÉ

### ÉTAT DES RÉSULTATS D'EXPLOITATION

<b>Revenus</b>	<b>2017</b>	<b>2016</b>
Dons – sociétés et particuliers	130 692 \$	206 920 \$
Investissements	34 699 \$	38 215 \$
Programmes – sociétés	4 407 266 \$	4 134 255 \$
Programmes – gouvernement	100 000 \$	123 155 \$
Ventes	8 680 \$	13 696 \$
<b>Total des revenus</b>	<b>4 681 337 \$</b>	<b>4 516 241 \$</b>
<b>Dépenses</b>	<b>4 502 624 \$</b>	<b>4 340 572 \$</b>
<b>Excédent (insuffisance) des revenus par rapport aux dépenses</b>	<b>178 713 \$</b>	<b>175 669 \$</b>

### ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

	<b>INVESTI EN IMMOBILISATIONS</b>	<b>EXCÉDENT AFFECTÉ</b>	<b>EXCÉDENT NON AFFECTÉ</b>	<b>TOTAL 2017</b>	<b>TOTAL 2016</b>
<b>Solde en début d'exercice</b>	<b>5 317 \$</b>	<b>350 000 \$</b>	<b>696 487 \$</b>	<b>1 051 804 \$</b>	<b>876 135 \$</b>
Excédent (insuffisance) des revenus par rapport aux dépenses	-	-	178 713 \$	178 713 \$	175 669 \$
Amortissement des immobilisations	(3 435)	-	3 435 \$	-	-
Acquisition d'immobilisations	4 020 \$	-	(4 020)	-	-
<b>Solde en fin d'exercice</b>	<b>5 902 \$</b>	<b>350 000 \$</b>	<b>874 615 \$</b>	<b>1 230 517 \$</b>	<b>1 051 804 \$</b>



MERCI



CANADA 150



PLANTING SOLUTIONS FOR 25 YEARS  
25 ANS À CULTIVER DES SOLUTIONS



RAPPORT ANNUEL 2016 - 2017



TreeCanada  
ArbresCanada